

Diasabra Juli 20 2013 - Edicion-7 Vol.192483 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Partido MEP ta reacciona:

TA CUANTO TEMPO MAS PUEBLO TIN CU SIGUI SOPORTA E YORAMENTO DI E DOS EX-MIEMBRONAN DI MEP?

MaryLou Tromp a gradua pa su estudio di "Human Resource Management"

Na Haagse Hogeschool



Jan de Ruyter

ONS TOERISME:

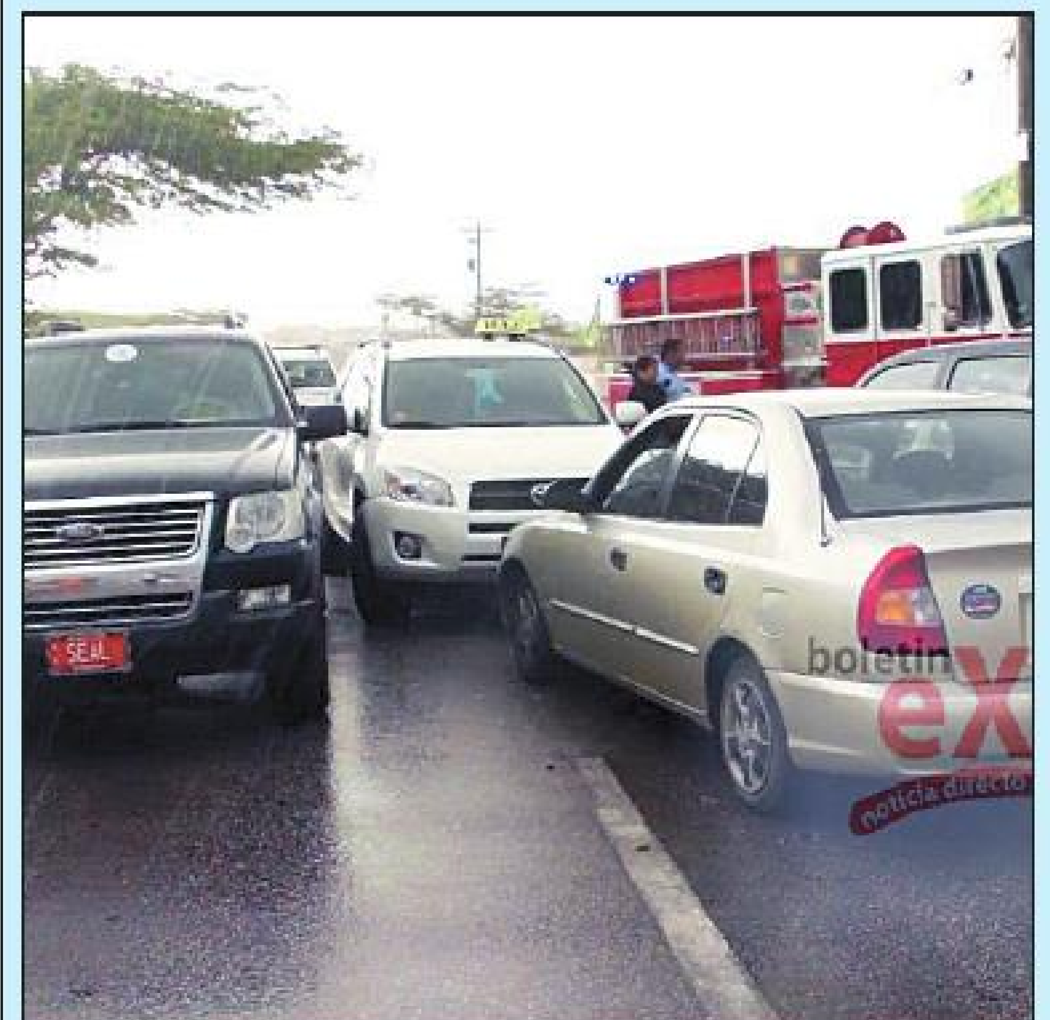
Aruba is aan het wakker worden
Corruptie bij het Hard Rock Hotel, bij Tropicana en het DA-gebouw
Aruba gaat onder, en de liefde van premier Eman voor.........

Pag.11

Pueblo ta papia:

Marisol Tromp y Mervin Ras a coba nan propio graf politico?

Accidente pariba di Oficina di Gobierna na Paradera







Partido MEP ta reacciona:

Ta cuanto tempo mas pueblo tin cu sigui soporta e yoramento di e dos ex-miembronan di MEP?



STA. CRUZ -- Un biaha mas partido MEP a tuma nota den medionan di comunicacion di un yoramento sin fin di e ex-miembro di partido MEP, esta Marisol Lopez-Tromp. Esaki a bin despues cu un otro ex-miembro, Mervin Wyatt - Ras a dicidi dos siman pasa di join partido AVP, un partido di cual su lider algun aña pasa a lastra su persona malamente, yamand'e publicamente den Parlamento pa un probechador y abusador di placa di pueblo. Hecho ta cu den pasado MEP tambe a yega di conoce situacionnan similar caminda cierto miembronan prominente a dicidi di bandona partido, pero hamas y nunca nos por a experencia cu e miembronan aki a keda sinta yora tur dia riba nan ex-partido.

Issue y problemanan importante: Partido MEP lo no bay perde su tempo valioso pa contesta tur e acusacionnan cu tanto Marisol como Mervin a lansa den direccion di nos partido, ya cu na e momento aki tin asina tanto issue y problemanan mas importante den nos pais pa trata cu bay tras di e yoramento constante di e dos ex - miembronan aki. Issuenan importante manera nos finanzas publico, economia, criminalidad, salubridad publico, costo di bida ta issuenan cu ta biba den tur hogar na Aruba y na momento cu candidatonan di MEP ta bishita e casnan, esakinan ta topiconan cu nan ta discuti riba dje. Durante e bishitanan aki ningun di e candidatonan aki tin tempo di perde pa papia di Marisol y Mervin, ya cu esaki ta un 'gepasseerd station' caba. Y e pensamento aki a ser vocifera na varios ocasion caba door di nos lider Evelyn Wever-Croes.

Kico ta 'versobering'? Alavez cada biaha e dos ex-miembronan aki ta acusa MEP riba e asunto di votamento contra e 'versoberingswet' na December 2010. Pero hecho ta cu e 'versoberingswet' a resulta den un ley cu a wordo traha meramente pa yuda partido AVP masacra e pueblo cu medida. Di un banda ta masacra pueblo cu medida, pero di otro banda e gobierno di AVP ta derocha placa di pueblo na nan antoho.Y tur tempo e derochamento di placa di pueblo tabata ser sosteni pa e dos ex - miembronan aki na momento cu nan tambe a yuda aproba e presupuestonan di gobierno cu tabata core den cientos di miyones di florin na deficit. Entre 2010 pa 2012 so e deficitnan a suma total na 956 miyon florin y esaki cu aprobacion di Marisol y Mervin. Anto ainda e dos ex - miembronan aki tin e curashi pa den 2013 papia di 'versobering' den e gobernacion aki? Lo ta bon pa nan splica pueblo kico nan ta comprende bao di 'versobering', ya cu e gobierno di AVP no ta importa nan cuanto placa di pueblo nan malgasta, basta cu nan por sigui viaha, haci fiesta, paga Wubbo Ockels, TNO, Sparta, emplea mas cu 700 coordinador etc.

Evelyn, un lider dinamico y capacita: Te ainda ta incomprendible pa MEP con despues di casi 2 aña cu nos tin un lider nobo den persona di Evelyn Wever-Croes, cu e ex-miembro Marisol Lopez-Tromp ta sigui yora riba e escogencia di liderazgo cu MEP a haci 2 aña pasa. MEP ta un partido cu den su trayectoria di 42 aña semper ta acudi na e organo principal, esta Congreso, caminda den forma democratico e lider ta wordo eligi. Hecho ta cu nos lider no a cay for di laira, pero ta 1200 miembro a eligi su persona pa dirigi e partido prestigioso aki. E militancia y miembronan a mira den Evelyn un persona sumamente serio, capaz, bon studia den ramo di ley y su envolvimento cu trabaonan social ta muestra cu su persona tin e curazon na e banda corecto pa cu su pueblo. Desde cu Evelyn ta lider, pues den menos cu 2 aña di tempo, el a percura pa restructura MEP completamente cu 7 directiva di districto, a busca candidatonan fuerte y capacita y ta guiando e partido pa e proximo eleccion den forma grandioso. Su forma briyante di hiba campaña di cas pa cas hunto cu su candidato y directivanan di partido - pues den un solo team - ta muestra cu pueblo ta aceptando su liderazgo fuerte y e sacrificio cu e ta haciendo pa salba e pais aki na September proximo. Danki na su liderazgo nos tur por mira cu den tur skina di Aruba, MEP ta creciendo cada dia mas y mas. Finalmente, lo ta na su lugar pa e ex - miembro Marisol Lopez Tromp – na lugar di sinta yora tur dia riba MEP – cuminsa haci algo util door di analiza e relatonan financiero di Banco Central, e rapportnan di Standard & Poor's y IMF y p'asina e mes por constata con e gobierno di AVP cu su sosten tin nos pais na rand di bancarota y cu e tambe ta parti di e debacle financiero aki. Lesando tur e rapportnan aki, e ora ey si tur dia e por cay den yoramento di berdad!

Ladronnan a sigui perhudica doñonan di auto

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 3.18, na un cas na Bushiri, pa kiebra den dos auto. Eynan e muher M. a bisa cu desconoci a purba kibra den su auto. Tambe Polis a papia cu e muher S. cu ta bisa cu desconoci a kibra e bentana chikito di su auto, pero el'a bisa cu nan no a bay cu nada. M. no kier duna, pero e kier pa Recherche haci un investigacion riba su auto. Polis a tuma keho di S.

Polis a haya chauffeur burachi drumi den auto

STA. CRUZ -- Central di Polis diahuebs pa 4.34 ta manda polis na haltura di un highrise hotel, unda a mira un homber basta burachi den Celta color preto.Polis a topa e auto para na banda drechi na canto di caminda. Polisnan a mira un homber tras di stuur, cu a resulta di ta F. naci na Canada di 41 aña. El'a bisa Polis cu e ta un tiki cansa. Polisnan a mira cu e ta bao influencia di alcohol cu lenga pisa y wowonan cora. Y tambe no por para bon riba su pianan. Como cu e no ta biba leu di e sitio y tabata hopi trankil, Polisnan a hib'e su cas na Saliña Cerca.

Desconoci a purba bay cu auto

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 6.35, na un negoshi den Zeewijk, unda ladronnan kier a bay cu un auto. E homber B. a bisa cu e ta keda na lugar di e doño di e lugar y a bisa polisnan cu mas o menos 6.00 el'a yega na e lugar y a mira cu e porta automatico a wordo forza y e motor ta destrui. Tambe el'a mira e portanan di un Toyota Tercel blanco habri y cu tin indicacion cu nan a purba bay cun'e. Tambe e pito di un KIA berde tabata kibra. Polis a tuma e keho. Recherchenan a wordo poni na haltura pa sigui cu e investigacion.

Muher a duna keho di ladronicia di su cel

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diahuebs 11.45, na un supermarket na Weg Seroe Preto unda un persona a perde su celular. E trahador G. kende ta traha na e supermarket, a bisa cu un muher a coy su celular. El'a bisa cu el'a pone e celular den caha riba un rekki y door di e camara el'a mira un muher coy e celular y bay for di e lugar.

Caso di homber sospecha di a abusa di mucha handicapped posponi

STA. CRUZ -- Ayera mainta e homber H. di 67 aña a presenta den Corte pa responde pa e delito cu e ta wordo sospecha di dje. El'a wordo acusa cu entre 6 Juli 2011 y 24 Februari 2013 el'a haci abuso sexual cu un mucha muher handicapped. Fiscal a tuma H. hopi na malo cu e ta haci e cosnan aki. Di otro banda abogado mr. Crouch a exigi pa un investigacion di gynecologo ya cu tin indicacionnan fuerte cu e sospechoso no por tene relacion sexual. El'a bisa cu el'a manda diferente carta caba pa Huez Comisario y Fiscal pidiendo esaki. Huez a bisa cu e ta bay di acuerdo pa laga haci e investigacion aki y ta pospone e caso pa dia 27 di September 2013.

Pueblo ta papia:

Marisol Tromp y Mervin Ras a coba nan propio graf politico?



Ta increibel e cantidad di reaccion negativo relaciona cu e carta habri cu Speed Andrade lo a skirbi y publica pa parlamentario Marisol Tromp. Hopi a keda babuca pa e postura cu parlamentario Marisol y Mervin a tuma den Parlamento pa sostene tur e medidanan di gobierno di AVP contra pueblo. Awe e pueblo ta sinti den su cartera cu el'a bay atras. Placa no ta yega y den hopi hogar tin sufrimento. E falta di oido pa e dolor y e falta di atencion pa nos hendenan a crea hopi inseguridad. No tin empleo pa nos hendenan. Hopi a kere cu Marisol Tromp y Mervin Ras lo a lanta nan propio partido pero nan no tin curashi y ta scoge pa partido AVP. Un partido AVP cu a lastra nan nomber masha mahos den prensa. Tin cu remarca cu hopi cu a vota pa Marisol y Mervin ta sinti cu nan a wordo defrauda. Ningun dia nan a sali y duna un splicacion kico a sosode. Awor despues di 3 aña ta busca excusa fofo pa 'join' partido AVP. Especialmente e rol dudoso y ignorante cu nan a hunga durante tratamento di varios ley den parlamento. A vota pro pa tuma varios medida contra pueblo. Mas condenabel ta e hecho cu nan no tin razon pa keda cu e asiento di MEP y vota cu AVP pa trapa nos pueblo. Cu esaki nan mes a coba nan graf politico? Esaki lo bay den nos historia politico. Pa educa nos hobennan politico cu esun cu traiciona su partido, lo paga un prijs. Esun cu haci wega cu nos pueblo, na final lo destrui su carera politico!

Diadomingo awor lo cera Havenstraat pa un dia

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta informa cu diadomingo awor 21 di Juli 2013 lo cera e caminda di Havenstraat pa por haci trabaonan di limpieza riba e sistema di riool. Lo cera e caminda aki menciona for di diadomingo 6:00or di mainta te cu 4.00'or di atardi pa tur trafico. Lo indica e ceramento cu borchi y hekki di trafico. Departamento di Obra Publico ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona.

Bo a renoba cedula of paspoort? Corda busk'e!

STA. CRUZ -- Oficina di Censo y Registro Civil (Bevolking) ta recorda tur hende cu a aplica pa un paspoort of cedula te cu e fecha di 12 di Juli 2013, pa pasa busca nan documento. Censo ta habri di dialuna te/cu diabierne di : 7:30 - 11:30 / 13:00 - 15:30. Corda cu den luna di Juli nos ta habri ariba diasabra tambe di 9:00 - 13:00'or.

Polis a localiza auto horta

STA. CRUZ -- Polisnan diahuebs pa 8.10, a pidi asistencia di takelwagen pa hiba un auto Kia Rio blanco A-1223, warda di Polis. Polis a nota cu e starter di e auto tabata kita pero e motor tabata cendi. Personal di Recherche y di joyriding a bin na e sitio y Takelwagen a hiba e auto warda, na unda lo sigui cu e investigacion.

Ilario Goeloe di Partido Democracia Real:

Te ki dia criadonan di cabrito humilde tin cu soporta ladronicia di nan bestia?





STA. CRUZ -- Diferente biaha nos ta tende y lesa di ladronicia di cabrito. Pero e ta bira algo hopi personal ora cu bo persona ta wordo confronta personal cu algo asina. Esaki ta husto loke a pasa diarazon mainta ora un bon amigo di mi persona a mustra'mi kico a sosode cu 6 di su cabrito. Cu hopi disgusto mi a tuma nota di e sucedido. E victima di e acto brutal aki, ta un ex- colega cu a traha den refineria cu mi persona. Ora e refineria a cera, el' a dicidi di tuma e bestianan over di su tata pa asina e tin un entrada atrobe pa su famia. Ayera mainta el'a bin concentra pa su sorpresa un cantidad di su animalnan a wordo mata ilegalmente. E cantidad cu a wordo mata ta duna tur indicacion cu aki ta trata di algo structural. Den un solo anochi 6 di su animal a wordo mata. Mi ta reacciona publicamente contra e abuso aki no pasobra cu e ta un conocido di mi persona, pero e hortamento di bestia parce di no tin atencion di e autoridad policial. Mi ta haci un apelacion pa pone un fin na e desaroyo negativo aki, pasobra e ta trata no solamente di ladronicia, pero e ta priva e criado pa provee pa su famia. Mi amigo a haya un golpi pisa door cu el'a perde su trabao cu e ciere di e refineria y awor esaki. E pregunta awor, unda e carni di e bestianan a keda? Ken a cumpra e carni? Ken lo ta e siguiente victima? Ta e tipo di abuso aki mester stop. Esaki no ta Aruba cu nos mester!

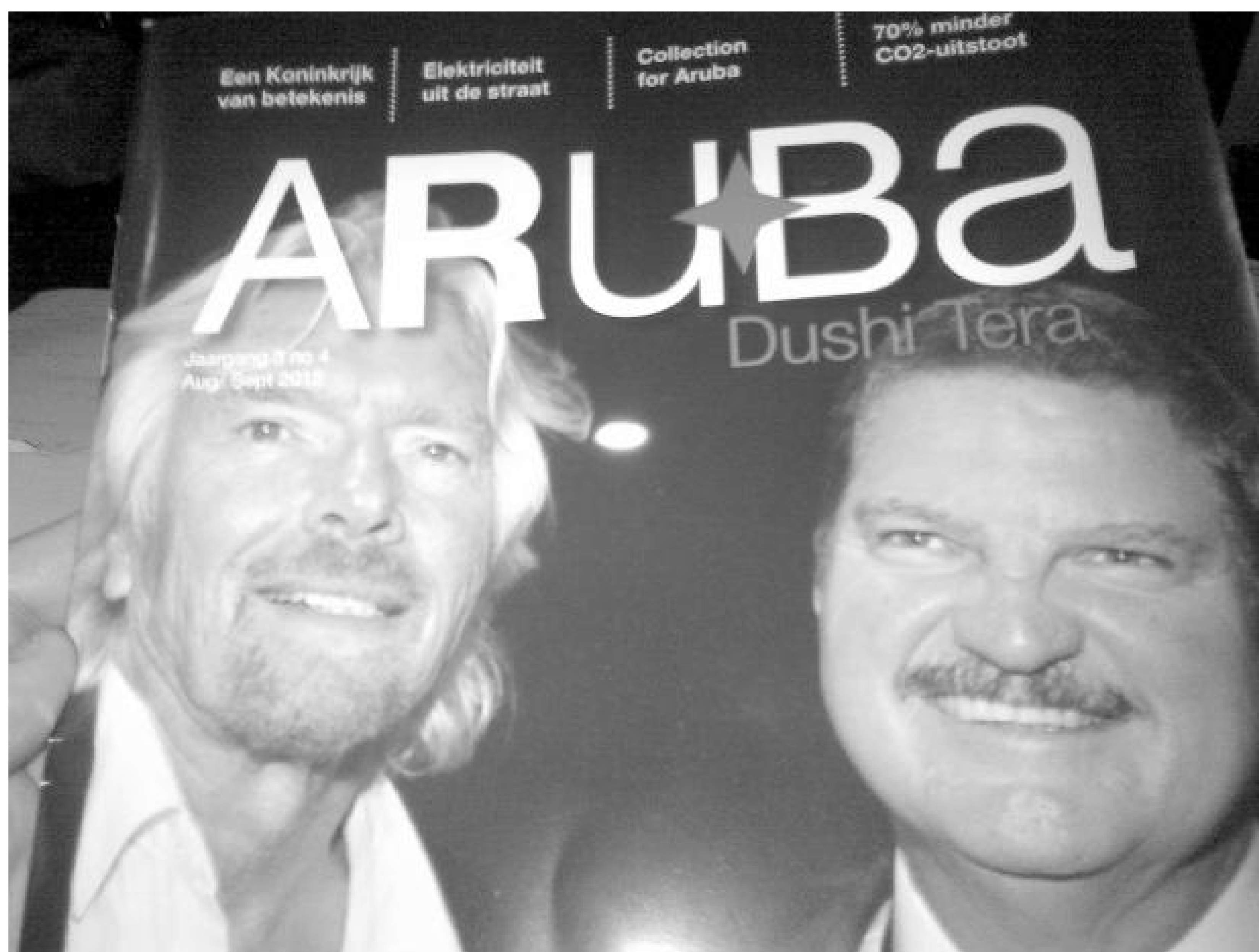
Pa stimula lesamento total na Aruba

30% rebaho ariba tur buki cu logo UNOCA



STA. CRUZ -- Temporada di vakantie grandi na Aruba ta "zuiver"!! Hopi mucha, hoben y adulto pasando dianan liber hopi dushi. Hunto ta pasa oranan yen di actividad sano rond di full Aruba. Tambe tur hende por nota cu mas y mas lesamento den vakantie ta haya hopi atencion. Motibo ta simpel: Muchanan/ hobennan cu ta lesa hopi, ta hopi biaha e muchanan mas sabi den klas!! P'esey UNOCA a dicidi pa contribui pa mas lesamento na Aruba door di rebaha prijs ariba tur buki cu logo di UNOCA cu 30% den e siman venidero. Esta 24 di Juli pa 31 di Juli. Na Scol di Arte, librerianan, Drumi Dushi y UNOCA. Shonnan ban sigui lesa pa nos tur bira hopi mas sabi !!!!!!!!!!!!!!

Opinion Publico



Dicon Mike Eman tin e contract miyonario aki scondi ?
Esaki ta Richard Branson, un multi - miyonario cu no ta sinta na mesa pa 2 florin of 3 florin. Mike Eman a bay te Brasil pa firma contract cune. E contract ta scondi. Hendenan cerca di Mike Eman ta bisa cu ta 20 miyon dollar. Bo ta aproba e gastamento di placa aki? Mientras nos servicio medico ta pesimo?

Den nomber di Directiva di Sindicato S.T.A.

Comunicado! Comunicado! Comunicado!

URGENTE !! URGENTE !! URGENTE !!

19 Juli 2013 fax-5832896

Pa medio di e comunicado aki directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier a invita tur e empleadonan di APA N.V. pa acudi na un reunion cual lo tuma lugar:

Fecha : 23 Juli 2013 (diamars)
Lugar : Loods 7
Ora : 3:30 P.M.

E puntonan di agenda: 1. Apertura. 2. Ultimo desaroyonan. 3. Protocol. 4. Palabra. 5. Liber. 6. Clausura.

Acudi sin falta na e reunion aki !!!!!!!!

• Tempo Di Aruba Tda

COSNAN DEN BIDA

Un tata ta puntra su casa; 'Dushi kico e muchanan ta bay haci awe?' E Mama: 'Nan ta bay schoolreisje na Parke di Avestruz'. E Tata:' Muher, ta loco bo a bira cu bo ta permiti pa mi yiunan wordo usa politicamente; bo no tin berguenza?' E Mama: "Ma bon, homber ta kico a pasa bo?!' E Tata: 'Ta con bo kier laga e muchanan bay Parlamento? Loco bo ta?!' E Mama: 'Ah sorry dushi; nan no ta bay na e Parke di Avestruz ey! Nan ta bay na e Parke di Avestruz natural, no esun artificial yama Parlamento unda cu 12 parlamentario Plus ta hinca cabez den tera manera avestruz pa haci como si fuera cu nan no sa kico gobierno ta haciendo cu e pais aki!

Polis a detene homber burachi y agresivo '

STA. CRUZ -- Asistencia di polis wordo pidi diahuebs 14.00, na un cas na Ponton na unda un homber a maltrata un muher. E muher W., a bisa cu su pareha R.W. naci na Aruba di 44 aña, a maltrat'e. E muher no kier duna keho, pero e kier pa R.W. bay for di cas. Polisnan a mira cu R.W. tabata bao di influencia di alcohol y a dicidi di detene pa hibe warda pa e calma y pasa su buracheria. Pero e tabata hopi agresivo y a resisti su detencion. Durante esey, el' a cay riba vloer hunto cu Polisnan. Den e caida el' a dal su wowo y a haya un corta. Tambe durante e luchamento el' a dal un di e polisnan cu mokete den su cara. E polis a haye obliga pa para su resistencia pisa door di duna R.W. algun golpi cu klop cu a stop su resistencia. R. W. a wordo hiba warda dl polis y cera pa buracheria y mas investigacion. Mas o menos 18.00, despues cu a caba di interogu'e y a duna un boet, e por a bay cas.

Accidente pariba di Oficina di Gobierna na Paradera

Trafico a pega formalmente







STA. CRUZ -- Diabierna atardi na momento cu e SUV color preto a cera brake pa no dal ariba un otro vehiculo , caos a presenta ariba e caminda di Paradera. Ta asina cu SUV a brake y e caminda tabata muha y door di esaki e Taxi Toyota SUV, pa evita dal tras di e Ford Explorer , a kita na su man robez y a topa cu e Pick Up Toyota y nan dos ta dal contra otro. E Hyundai Accent a maniobra y a para mey mey di e Toyota Rav Taxi y e Pick Up Toyota. Asina aki trafico a trance. Tabata tin un caos completo pabao di e rotonde di Paradera. Tambe trafico bahando di Piedra Plat tabata hopi tranca. Na e momento ey Brandweer biniendo di pabao pa bay duna asistencia na Angochi, a haye ta maniobra pa pasa. Danki Dios el'a logra pasa sin mucho dificultad. Ambulance a ser pidi pa controla e dos criaturanan cu tabata den e pick up y e chauffeur.

ANUNCIO PUBLICO





Ariba diarazon 15 di Juni pa 7:30pm mi a bay un panaderia na Piedra Plat pa cumpra un kipashi. Mi yiu muher a viaha e mesun dia ey cu su yiu pa Hulanda pa motibonan di salud. Mi a saca mi placa larga pa paga e cahera y sin cu mi a ripara e placanan di papel cu ta un suma di $300 a cay abao. E placa aki mi yiu a dunami pa si mester cumpra cualkier otro cos pa mi nietonan cu a keda cu mi den su ausencia. Tabata tin un meneer net patras dimi cu a waak e placa cay y a scoge na e momento ey pa wardami cana bay, pa scop e placa bao di e toonbank y bira waak si tin hende ta waak e prome cu el'a zak coy e placa for di eybao. Esaki ta duidelijk ariba e video di seguridad.

Ariba e video aki por mira detayadamente con e sucedido aki a tuma lugar. E lo por a scoge na e momento ey di no a horta e placa, pero pa avisa mi cu mi placa a cay. Mi ta condena e acto aki y a pone den man di polis. Mi kier a haci un apelacion na e pueblo di Aruba pa por fabor yuda cu e investigacion y yuda pone man ariba e persona aki. Si bo persona conoce e meneer aki please contacto cu warda di polis Sta. Cruz y si e persona aki por haya den su mes pa entrega e suma di $300 bek, por haci esaki na warda di polis Sta. Cruz tambe. Pa cualkier tip cu por yuda na exito den e caso lo tin un recompensa.

Nomber y adres na mesa di redaccion

Hoben cu pa di dos biaha ta wordo haya cu arma di candela, dilanti Huez

STA. CRUZ -- Ayera mainta e hoben Derick Kock a presenta dilanti Huez. E ta wordo acusa di posesion ilegal di arma di candela y bala entre 23 y 27 di Maart 2013. Fiscal a bisa Huez cu e caso ta pro forma y cu tin 8 caso pendiente pa trata contra e sospechoso entre nan un otro caso di posesion di arma. Abogado mr. Figaroa a bisa Huez cu, ta e tata a bin haya e arma scondi den kamber di e yiu y a yama Polis. E ta kere cu aki ta trata di posesion pasivo y no ta mesun castigabel cu ora ta cana cu arma rond. El'a bisa tambe cu ta awor Fiscal ta presenta cu e casonan nobo. El'a pidi Huez pa laga e sospechoso liber pendiente di e caso. Huez a rechaza e peticion aki ya cu e ta haya cu tin motibo di peso, en especial e hecho cu ya ta di dos biaha cu e hoben tin arma di candela cune. Na Oktober 2013 e caso lo tuma lugar caminda lo inclui tur e otro 8 casonan.

MaryLou Tromp a gradua pa su estudio di "Human Resource Management"

Na Haagse Hogeschool





STA. CRUZ/ Den Haag – Cas di Aruba a ricibi recientemente bishita di Marylou Tromp, kende a termina su estudio di "Human Resource Management" na Haagse Hogeschool. Marylou y su mayornan, ruman y amigonan a haya un recepcion caluroso di Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath y director interino di Cas di Aruba sra. Shandra John. Marylou a cuminsa su estudio na 2009 y a logra na termina esaki den e cuater añanan stipula pa e estudio. Durante di su estudio el'a core stage na Cas di Aruba pa seis siman. Su di dos stage el'a core na "Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek" pa un periodo di 10 luna.

Su tesis ta basa ariba su stage na Yulius Geestelijk Gezondheidszorg na Dordrecht. Aki Marylou a haci un investigacion y a duna conseho na e instancia aki. E tema di su tesis tabata "Aantrekkelijk Wetenschap". Marylou ta pensa pa sigui pa su Master y despues di dos aña e lo regresa Aruba. Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a felicita Marylou y su famia cu e exito aki. Alavez e mandatario a probecha di e oportunidad pa menciona e exposicion Bo Aruba cu ta tumando lugar na cuater ciudad na Hulanda. Sr. Abath a bisa cu Bo Aruba ta ilustra e cambionan cu a tuma lugar na Aruba y cu lo bay tuma lugar den futuro. ´Cu e maneho aki Aruba ta brinda oportunidad pa nos studiantenan pa regresa nan pais despues di nan estudio,´ asina sr. Abath a bisa. Na final Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath y director sra. Shandra John a haci entrega di un un regalito y un bouquet di flor na e graduado.

NEW INDIA ASSURANCE CU SMART WORKSHOP PA GANG DI ARTE 2013





STA. CRUZ -- E competencia hubenil Gang di Arte, organiza pa Departamento di Cultura bao di guia di sr. John Freddy Montoya ta den full swing for di principio di e luna aki y un grupo masha prometedor di hobennan realmente entusiasma a scoge pa haci uso di e gran oportunidad cu e proyecto ta brinda pa sigui un variacion amplio di tayer di competencianan multidiciplinario cu ta tumando lugar cu intensidad creativo na Ateliers '89 y lo culmina den un presentacion competitivo dynamico den Cas di Cultura riba dia 25 di Juli venidero. New India Assurance a ofrece pa forma parti di e progreso di e hobennan den ta brinda participantenan practicanan di the art of being smart atraves di e workshop: Tecnicanan di Presentacion y Stage Performance, diseña y presenta di forma interactivo pa e empresa su directora di mercadeo Caresse Isings. E tayer a enfoca primeramente riba e manera cu bo ta presenta bo mes na bo mes y a profundiza riba detaye y influencianan di e dialogo interno cu cual un hoben ta entretene su mes den privacidad di su ser. E titulo di e tayer a papia pa su mes: TA ken bo TA! y a ofrece e hoben participante dos escogencia: 1. Train PRETENDE di ta e hende cu bo ta proyecta di ta of 2. Desaroya bo mes pa TA e hende cu bo ta desea di ta y comparti esaki di curazon cu mundo henter. Mescos cu a haci cu presentacion di e Calendario di Personahe di New India Assurance na schoolnan basico den principio di aña, a bolbe comparti cu e hobennan aki tambe e variacion amplio di hende local cu ta scoge segun nan propio iniciativa y dedicacion pa ta un balor añadi na nan comunidad. "Y e balor añadi ey", e presentadora a indica, "bo por TA solamente si bo sa di balora y respeta bo mes na prome lugar y si bo sa con deriva Inspiracion di Bida for di e Fuente Divino cu ta ofrece tur loke posiblemente nos por tin mester di dje." Hobennan cu a priminti di ta dedica na ta e mihor persona cu nan por ta a haya un Calendario di Personahe regalo y tambe cada hoben a haya oportunidad di refleha riba kende e ta y pa redacta y comparti e esencia aki den grupo. A duna presentacion audiovisual pa stimula auto - refleho y tambe como indicacion cu awendia atraves di internet bo por haya un sin fin di material pa educa bo mes. Pues manera indica den e tayer, na luga di simplemente sirbi hende pisca, ta mas lucrativo pa siña hende pisca den e acceso directo y abundante di tur posibel herment cu awendia hende tin na su alcance y disposicion pa por sigui mehora riba cualkier tereno di escogencia personal y profesional. A trata tecnicanan di presentacion como body language, uso di voz, vocabulario y articulacion, timing, ehercicio di relahacion, technicanan di amplia bo aura, con prepara bo contenido etc. y e diversidad di hoben participante na Gang di Arte 2013 tabata realmente impresionante tanto na variacion di edad, como cultural y pa loke ta trata caracternan individual; for di hopi timido te na explosivamente outgoing. E grupo a forma un totalidad sumamente colorido; un cuna hopi prometedor pa arte, creatividad y desaroyo social-comunicativo di nos pais.

Segun Drs. Rudolf de Kort di RED:

USO DI CANNABIS NO TA PA TUR EDAD



STA. CRUZ -- Na edadnan hoben bao di 16 aña, e wesonan di skelet, bo cerebro y otro organo, musculonan ta den full desaroyo. Ta pesey mes e hoben no mester scoge pa bebe bebidanan alcohólico, huma cigaria, hisa peso ni drumi menos cu 8 ora pa anochi ni tampoco usa Cannabis. Mescos cu alcohol y cigaria, Marihuana por afecta e hoben su "short term memory" y otro factornan neurologico. RED Democratico conhuntamente cu expertonan ariba e tópico di Cannabis ta bisa cu no ta responsabel pa hobennan bao 18 aña usa Cannabis, den caso cu un hoben mester usa Cannabis medicinal, e mester ta semper prescribi pa un dokter. RED Democratico su intención ta pa legaliza uso di Cannabis pa 18+. Rond mundo ta conoci cu semper lo tin hobennan cu lo scoge pa usa droga cual ta encera alcohol tambe. Pa e uso di droga mey mey di e hobennan keda minino y responsabel, lo bini cu programanan inovativo, educación pa preveni y concientizacion di e consecuencianan door di mal uso di droga na edad hoben. Lo bin cu leynan nobo y adaptacionnan di leynan existente. Tambe tin normanan conforme modelonan existente internacionalmente cu tin resultadonan positivo. No ta sin mas lo usa tur cos for di e modelonan di otro paisnan pero lo tene cuenta cu e cultura di Aruba y haci adaptacionnan. E meta ta pa logra un modelo eficiente pa Aruba. E problemática di adictonan ambulante seguramente lo haya atención y acción debidamente unavez RED drenta den gobierno.

Feria di storia y cuenta riba plenchi den Caya Betico Croes

STA. CRUZ – Awe Diasabra 20 di Juli, directiva hunto cu voluntarionan di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta organiza riba e plenchi entre oficina di Enseñanza y e edificio di CEDEHM, Pro Lechi Mama y Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi un atardi pa mucha yena cu actividad rond di lesamento di buki. Bon Nochi Drumi Dushi a scoge e biaha aki pa haci un actividad den vakantie pa tur mucha cu no ta bay viaha. A pensa riba un tema diferente cu un contenido diferente. Hunto cu un grupo di studiante di EPI cu a hinca e programa den otro, FBNDD a bin riba e idea di hinca e actividad den e tema di Feria di storia y cuenta. E atardi aki ta hiba nomber di 'Feria di Storia y Cuenta" pa motibo cu durante e atardi aki lo tin varios tent cu ta dirigi riba contamento di storia cu diferente tema. Tur e tentnan lo tin tambe diferente acercamento pa cu e storia. Cu esaki mi ta referi na e hecho cu e contadonan lo usa diferente estilo pa trece e storia dilanti pa e muchanan presente. Tur cu e pensamento cu e muchanan lo disfruta di un atardi unda cu durante 3 ora nan lo goza di diferente storia conta na diferente manera. E tentnan lo ta drecha den esfera di e tema di e storia cu e voluntario ta conta. Lo tin storia tocante naturalesa, storia di Compa Nanzi, Cashi cuenta y Cuenta di hada. Manera custumber nos ta conta cu cooperacion di nos Voluntarionan y Biblioteca Nacional Aruba. Nos invitadonan special pa e atardi aki ta nos coleganan di CEDEHM y Fundacion Pro Persona cu Dyslexia y Dyscalculi cu lo tin un tent pa duna informacion y lo ofrece e oportunidad pa pueblo cera conoci cu nan. Den e tent di informacion di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi tin oportunidad pa inscribe pa un bishita na cas pa e di dos periodo na Oktober. Mayornan por haci uso di e oportunidad tambe pa deposita e formulario di inscripcion cu e muchanan di school preparatorio a haya prome cu vakantie hunto cu e buki E pisca di mas bunita. Durante e atardi aki no lo disfruta solamente di e placer di contamento di storia, pero alavez e publico lo goza di un atardi yena cu baliamento, comedia y presentacion di e ganadornan di Voz 'i Landia. Ademas di varios tent unda tin contamento di storia lo tin tent cu bendemento di articulo di promocion di FBNDD, cosnan di come y bebe.

ONS TOERISME: Aruba is aan het wakker worden

Corruptie bij het Hard Rock Hotel, bij Tropicana en het DA-gebouw Aruba gaat onder, en de liefde van premier Eman voor.........



Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com
Zie ook website en facebook "Nos Pais Aruba"

Eindelijk......Aruba is aan het wakker worden en ik word overstelpt met brieven van bijval op mijn artikelen in Solo di Pueblo. Ik laat u er enkele lezen:

Brief 1

Ik wil mijn waardering voor Uw moed uitspreken om deze zaken openbaar te maken . Er is zeker moed voor nodig om de vertegenwoordigers van het momenteel (nog) aan de macht zijnde politieke regime, in het openbaar aan te klagen .

De Arubaanse regering slaagt er uitstekend in de Nederlandse politici een rad voor de ogen te draaien en met veel bombarie worden Nederlandse politici "onthaald " op tramritjes en projecten getoond als Juana Morto , Mainstreet en wandelpaden langs de boulevard en men gelooft hier dus werkelijk dat het Aruba wèl gaat en dat het een voorbeeld is voor de andere eilanden in het Koninkrijk . Wat er zich daar in werkelijkheid afspeelt en hoe mensen weggezet worden omdat friends and family aan goedbetaalde banen moeten worden geholpen en hoe eerlijke mensen de dupe worden, is overal bekend op Aruba. Het algemeen belang dat toch gediend zou moeten worden wordt achtergesteld. Dat de economie grote schade wordt toegebracht telt niet , als hun eigen toekomst maar veilig gesteld is! Uw artikel is zeer verhelderend en hopelijk worden er eindelijk wat ogen op de juiste plaatsen geopend en zal er bij de komende verkiezingen iets gaan veranderen . Aruba verdient beter !

Brief 2

Misschien kunnen wij een ander project ter vergelijking stellen: het gebouw waar de zaak " DA " is gevestigd : een project eveneens van de gebroeders Croes : Was Tico Croes toen Minister van Financien ? En Otmar was er ook ! Dit gebouw werd met bijna GEEN investering gebouwd ! Hoe ? De zg. investeerders kwamen met dit project bij Kabinet Henny Eman (alweer) en boden dit gebouw aan als huisvesting van een overheidskantoor. Kabinet Henny Eman gaf een garantie van enige jaren aan de investeerders (was Tico Croes minister van financien?), dat de overheid een deel van dit gebouw voor enige jaren zal huren ter huisvesting van Directie Arbeid. En een goede vraag is ook :hoe kwamen deze investeerders in het bezit van dit stuk grond ? De investeerders stapten met deze garantie naar de bank en kregen de nodige fondsen om dit gebouw te bouwen ! Zeer makkelijk en met bijna GEEN CENT investering, maar wel miljonair worden op de rug van de Arubaanse belastingbetaler ! Zo ziet men, dat bepaalde mensen zoals Otmar Oduber, Tico Croes en gebroeders, de nodige "ervaring" hebben om hoe men zaken (of is dit zakken) moet doen!

Inmiddels zijn mijn brieven over de fraude van 12 miljoen dollars bij het Hard Rock-hotelproject verstuurd naar alle parlementariërs als vertegenwoordigers van de Arubaanse bevolking met het verzoek en advies deze zaak bij de procureur-generaal en de officier van justitie aanhangig te maken. En ik ben benieuwd naar de komende rechtszaken van Hilton hotels, Sheraton hotels en Blue Tree hotels.

Mijn onderzoek over mogelijk een zeer schijnbare fraude bij het Tropicana hotel en casino loopt verder door en ik ga me in de komende week bezig houden met het interviewen van enkele van de 250 ex-werknemers van dat hotel die door Otmar Oduber in zijn functie van minister van Toerisme de beloftes waren gedaan ten eerste op uitbetaling van hun achterstallige salaris per eind 2009 en ten tweede dat zij weer opnieuw zouden worden aangenomen door de nieuwe operator en wat de rol achter de schermen was en is van Tico Croes en zijn familie van Cas Bon. Die rol staat vast, dat blijkt overduidelijk uit interne correspondentie die ik ter inzage kreeg. De indruk die ik krijg uit die correspondentie is dat de regering Mike Eman en/of Otmar Oduber de eigenaar Carl Icahn, de casino-operator Tropicana en de beoogde hotel en timeshare-organisatie van Wyndham hotels boycot omdat het hotel in handen moet komen van Tico Croes en/of zijn familie. Dat verklaart waarom er nog steeds geen casino-vergunning is afgegeven aan deTropicana-organisatie terwijl Carl Icahn nu juist daar het spectaculairste casino van het Caribisch gebied wil maken. De inmenging van de reeds eerder wegens fraude veroordeelde Tico Croes verbaast mij helemaal niet meer. Met vriend Otmar Oduber regelde hij ook zijn doorzichtige trucjes bij het Hard Rock-hotelproject en de lezers van Solo di Pueblo schrijven mij nu over alweer een financieel schandaal met Tico Croes bij de bouw van het zogenoemde DA-gebouw aan de boulevard waar onder andere Directie Arbeid gevestigd is. Zie de brief hierboven. Het is tragisch voor Aruba dat het eigengewin en eigen belang van onze bestuurders zo vooropgesteld wordt en dat het algemeen belang van de bevolking totaal verwaarloost wordt. Hoe lang moet dat nog voortduren, hoe lang kan dit nog goed gaan?

Ondertussen blijft Otmar Oduber maar pochen over zijn toerismebeleid. Onterecht want ik wil de lezers van Solo di Pueblo grondig uitleggen dat Aruba jaarlijks bijna 400.000 timeshare toeristen aantrekt en slechts 450.000 zogenoemde transient toeristen. Was het niet voor de vaste basis van timeshare toeristen, dan was Aruba's economie al lang helemaal kapot. De minister pocht dus over de 850.000 toeristen die Aruba jaarlijks bezoeken maar hij behoort te praten over slechts 450.000 toeristen want 400.000 toeristen komen sowieso al naar Aruba omdat zij een timeshare week hebben waar Otmar Oduber niets voor hoeft te doen, waar hij niets mee te maken heeft en wat zeker geen verdienste van hèm is. Het totaal aantal toeristen dat Aruba bezoekt inclusief timeshare toeristen had al lang vanaf 2010, I miljoen moeten zijn zodat de hotels ook in de off-season zo goed bezet zijn dat geen enkele Arubaanse hotelwerknemer met extra vrije onbetaalde dagen naar huis wordt gestuurd door de hotels, zoals nu het geval is, omdat er geen werk is. Iedereen ziet en voelt hoe stil en verlaten de stranden zijn, meerdere hotels hebben hotelbezettingen gehad van slechts 30 procent, de supermarkten zijn leeg, winkelpanden in de shopping malls staan leeg, restaurants en taxichauffeurs klagen maar Otmar Oduber beweert dat het goed gaat met ons toerisme. Laten we de huisvaders en huismoeders van de hotels eens vragen hoe zij leven met twee extra vrije onbetaalde dagen, laat de minister hen eens vragen of het goed gaat met ons toerisme of aan de winkeliers in de Palm Beach Mall. De goede persberichten die deze regering continu laat publiceren in de media berusten allemaal op schijn, de berichten zijn volkomen verkeerd, onjuist en verdraaid. Het doet mij denken aan de tweede wereldoorlog toen ook dictator Hitler de taktiek gebruikte om de Duitse bevolking steeds maar voor te houden hoe goed het ging met Duitsland. Het staat sindsdien in Europa bekend als de Duitse 'valse propaganda machine'. Mike Eman doet dat ook, het is allemaal valse voorlichting. Gemaakt om de schijn op te houden en de burger te laten denken dat alles fantastisch gaat met Aruba en dat je beter met hen mee kunt lopen. Ik sprak enkele weken geleden met een reparateur die ooit wat werk had gedaan in Mike Eman's appartement in het Marisol-gebouw en daar een aanzienlijke hoeveelheid boeken en video's van en over Hitler aantrof!! Begrijpt U? Hij adoreert dictators en doet hun na, hij heeft hun streken geleerd uit boeken en videos.

Maar ik heb er schoon genoeg van. De website en Facebook page van "Nos Pais Aruba" zijn open en nu publiek. Ik nodig de lezers van Solo di Pueblo uit onze website en Facebook te bezoeken; leest u over Nos Pais Aruba, het land waar we allemaal zoveel om geven. Steun en join onze beweging Nos Pais Aruba. Voor het gemeenschappelijke goede doel!

Wordt vervolgd

Polis a haya marihuana den mondi

STA. CRUZ -- Relaciona cu informacionnan cu polis a haya di un plantacion di marihuana, polisnan a bay na Barcadera diahuebs 12.05. Polisnan a bay controla y nan a topa cu 11 mata di marihuana. E lugar tabata un mondi habri. Polis a confisca e 11 matanan y entrega na e Departamento di Narcotica.

FCCA ta habri edificio di 7 vivienda den districto di Sividivi Playa







STA. CRUZ -- Minister Benny Sevinger y Parlamentario Chris Dammer a corta sinta y haci apertura oficial. Diahuebs 18 di juli Fundacion Cas pa Comunidad Arubano FCCA a hasi apertura un bes mas di un otro joya di proyecto di vivienda. E biaha aki e proyecto tabata situa na rand di Oranjestad den e bario di Sividivi. Depues di discurso di e director Tecnico di FCCA señor Peter van Poppel y di Minister di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente, señor Benny Sevinger, FCCA a haci entrega di yabi di dos di e viviendanan na e minister kende na su turno a entrega esakinan na e dos prome habitantenan di e casnan. Pastoor Jan Gospodarczyk di districto di Noord a haci un oracion na e entrada di e edificio y despues a bendiciona e apartamentonan. Minister Benny Sevinger y Parlamentario Chris Dammer ta esnan cu a corta e sinta na entrada di e edificio pa asina haci e apertura oficial di e proyecto di vivienda aki. Den discurso di señor van Poppel el'a elabora riba e diferente proyectonan di cas cu FCCA a construi pa e gruponan den nos comunidad bisando cu FCCA actualmente ta concentrando riba e grupo di nos ciudadano 55 plus, di kendenan e peticionan pa un cas ta creciendo. Tambe cu FCCA ta percura pa su proyectonan di cas ta wordo construi di calidad halto y completo. Minister Sevinger den su discurso a felicita FCCA cu un otro bunita proyecto di vivienda. Esnan presente a haya oportunidad pa drenta den e edificio. Hopi tabata esnan cu a interesa e momento ey mes pa un di e apartamentonan aki. E edificio aki ta consisti di 7 vivienda, for di cual 4 vivienda ta di un kamber y 3 ta di dos kamber. Tin un vivienda cu ta adapta pa e habitante cu limitacion fisico, cual a wordo ocupa caba door di un ciudadano den rolstoel. E edificio tin un sistema di gas central, opcion pa instalacion di airco, internet, telefoon y cable TV. Cada cas tin un espacio di mas of menos 5 meter cuadra na e piso abao pa warda cos, esta un bergruimte. E superficie di e casnan ta varia entre 45, 51 y 61 meter cuadra, dependiendo cuanto kamber y con nan ta situa den e edificio. Esnan ariba tin un balcon pa por sinta relaha. E inversion di e proyecto ta 940 mil florin excluyendo algun otro costo y a wordo cubri for di propio fondo di FCCA. E contratista cu a caba e proyecto ta Bellagio N.V. E parti di infrastructura tabata den man di BIC N.V.

Homber ta haci denuncia di ladronicia di su brommer

STA. CRUZ -- Un persona a bay warda di Polis diahuebs 06.30, pa duna keho di ladronicia di su brommer Susuki model 1100 GSXR color blauw biña. El'a bisa cu riba e windshield tin un sticker Bust a h olics y tambe un di AVP.

Persona a keda pega den lift di Playa Linda Resort y a bira malo



STA. CRUZ -- Diabierna pasa di mey anochi a pidi unidad di Brandweer pa acudi na Playa Linda Resort. Aki hende a keda pega den lift y a bira malo. Polis tambe a dirigi su mes pa dicho Hotel. Na yegada ya Ambulance tabata na e sitio. Di un of otro manera nan a logra saca e persona y personal di ambulance a trate. E compania di Elevators tambe a ser poni na altura. Asina aki Brandweer no mester a presenta na e Hotel pa rescata e persona for di e lift.

Homber burachi a keda deteni

STA. CRUZ -- Central di Polis a manda patruya diahuebs 2.00, na e parkinglot di Renaissance, unda e guardianan tin un homber wanta. E guardia a bisa polisnan cu e homber ta fuertemente bao di influencia di alcohol. Polisnan a constata cu polis a mira cu e e homber tabata drumi den su saca. Polisnan a mira cu e ta basta burachi y no por para riba su pianan y tabata papia bruha. Polisnan a hibe warda di Playa na unda el' a keda cera pa buracheria.

Pueblo contento cu Andin a baha nan cuenta di telefon Yamadanan di varios florin pa minuut a bira cent pa minuut



STA. CRUZ -- E siman aki ta net 10 aña pasa cu e mercado di telecomunicacion a habri na Aruba porfin, danki na esfuerzonan di un abogado visionario cu pasion politico, awendia Parlamentario y lider di Democracia Real, mr. Andin Bikker. Como abogado Andin Bikker a hiba casonan di prueba den corte desde 1998 pa mas di 4 aña pa por a logra habri e mercado di telecomunicacion na Aruba. Nos tur ta corda con prome cu e mercado di telecomunicacion a habri, nos tabata paga Afl. 4,10 pa minuut pa por yama Hulanda y varios florin pa minuut pa yama por ehempel Colombia, Venezuela, Santo Domingo, Filipinas y Merca. Ademas nos no tabata conoce mes e facilidad di promocion pa telefon gratis basa riba contract fiho cu awe ta keda promovi constantemente. Danki na Andin su vision y persistencia, el a logra gana e derecho pa Aruba haya un mercado di telecomunicacion habri unda por a trece competencia cu e beneficio awendia cu ta costa nos tur apenas un par di cent pa minuut ora di haci un yamada pa exterior y hasta por haya ofertanan di telefon gratis of prijs hopi barata den plannan di promocion atractivo. Cu e logro aki, Andin a percura cu hopi famia por keda den comunicacion cu esnan cu nan ta stima of mester tene contacto cune y resta asina tambe mas placa pa luna. No por kita for di bista cu telecomunicacion ta esencial pa desaroyo di nos economia mescos cu Internet cu ta brinda posibilidadnan infinito pa comercio electronico for di Aruba y cual nos tur tin derecho riba dje y na un prijs husto.

Conoci di polis a pasa tira cu arma y na su cas ta yena di marihuana

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs 19.10, na unda e conocido F.M. a pasa dilant un cas y di su Toyota Tercel corra, a los algun tiro for di su arma di candela y despues a sigui core bay. Diferente unidad di Polis a wordo manda y tambe Recherche. Polisnan a bay na cas di F.M. naci na Aruba di 40 aña, na Sabana Blanco pa controla y a nan a topa cun'e y a deten'e. Polisnan a confisca e auto y a bay busca e arma. Door di Central e autoridadnan competente a wordo poni na haltura di lo sucedido. Polisnan a listra na su curpa y no a haya arma. Polisnan a pidi refuerzo pa busca den vecindario. Mas o menos 20.20, nan a haya e revolver bao di un palo di kwihi y a confisca esaki. Tambe Polisnan a haya un cantidad grandi di mata di marihuana tras di e cas cu tambe a keda confisca y hiba warda. Banda di e matanan, e tabatin un cacho Pittbull ta cuidanan. E cacho a wordo kita for di eynan pa K-9. Segun e informante no ta prome biaha cu F.M. ta busca problema y cu F.M. ta custumbra di tin un revolver preto 38 hunto cune. E informante ta bisa cu e mesun arma el' a usa ayera. Polisnan cu permit di e doño a ristra den e cura. Durante e accion di buskeda, Polisnan a haya holor sterki di marihuana. Patras den e cura nan a haya 61 mata y den e cas nan a haya un cantidad grandi di marihuana. Tur a keda confisca y entrega na e Departamento di Narcotico.

Muher mes a haya ladron di su celular

STA. CRUZ -- Durante cu polis tabata bayendo pa un accidente, nan a wordo para pa e muher G. den Caya Dick Cooper na haltura di DIMAS. El'a bisa Polisnan cu su celular a wordo horta den oranan di mainta. Tambe el'a indica polisnan e auto den cual e ladron di su celular ta, cu ta un A-32667, un Nissan Platina, cu a caba di pasa un rato prome. Polisnan a bay tras di e auto y na e cruzada banda di Filomena College, polisnan a topa e auto. Ora cu Polisnan a acerca e auto, e muher M.M. ocupante a bisa cu el' a coy un celular cu el' a haya riba un toonbank den un supermarket. El' a entrega Polisnan e celular. Relaciona cu esey, polisnan a detene e muher M.M. como sospechoso di ladronicia y di cumpra of usa cos horta y a hib'e warda di Polis na San Nicolas. El' a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar cu a entrega e caso den man di Recherche.

Habitante ta haci denuncia di destruccion

STA. CRUZ -- E muher G. a bay diahuebs 13.05, warda di Polis na San Nicolas y a duna keho di destruccion di un glas di su bentana na su cas na Sabana Basora. El'a bisa polis cu 20.00, el' a bay drumi y a laga tur cos na ordo. Mainta 6.00 ora cu el' a lanta, pa haci cas limpi y habri e cortina y a mira cu desconocirnan a kibra e glas.Polis a tuma e keho.

CATC awor tambe ta certifica den departamento di prome ayudo!

Durante luna di Juni 17 empleado di CATC a sigui e curso di IMSAN "Heartsaver First Aid CPR AED" y a completa esaki cu exito







STA. CRUZ -- Durante e curso aki e empleadonan di CATC a siña con nan por yuda un otro hende den situacion di atake di curazon, reaccion alergico, problema di hala rosea, hendenan diabetico y presion abao di sanger. Aparte di esey nan a siña tambe con pa trata diferente tipo di herida, uso di pen di Epinephine, reanimacion di hende y mucha bao di un aña y tambe e uso di AED. AED ta 'Automatische Externe Defibrillator" cu ta un aparato cu ta manda shocknan di elektricidad na ora di paro cardiaco. Despues di e curso intensivo aki tur e participantenan di CATC a ricibi un certificado cu ta valido pa dos aña.



Polis a topa auto horta den Balanderstraat

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad a bay diahuebs 18.46, den Balanderstraat, pa pa busca un auto A-29909, un Nissan Sentra horta pa hiba warda. E auto tabata habri, e windshield dilanti kibra . Takelwagen a hiba e auto warda di playa.

Polisnan mira hobennan menor di edad riba caminda ta pega sticker

STA. CRUZ -- Durante cu polisnan ta riba patruya, diahuebs 18.00, Polisnan a haya informacion for di warda cu algun miembro di un partido politico ta partiendo pamfleta y ta pega sticker riba e autonan cu ta pasando na haltura di Hong Kong Supermarket na Paradera. E intencion ta pa polisnan tene control, pa si e trafico no wordo stagna. Na e sitio Polisnan a topa algun mucha menor di edad cu ta para banda y riba daminda ta pega sticker na auto. Polis a puntranan kende ta responsabel y na momento ey, e homber P.F. naci na Aruba di 46 aña a bay cerca polisnan, cu a pone na haltura riba e palabracion pa no stagna e trafico. Tambe polisnan a hala su atencion relaciona cu muchanan menor di edad ta parti panflet riba caminda publico sin supervision di hende grandi. El' a compronde y a bisa ta un rato el'a bay. El 'a bisa polisnan cu e ta na haltura di e palabracionnan cu a wordo haci y a pidi dispensa. El'a bisa cu esey lo no pasa mas, pero ta un rato so el'a bay for di e lugar, pero e mes ta sigui tira bista riba nan. Nan mes a dicidi di bay for di eynan y para otro caminda.

SEGUN BENNY NISBET DI PPA:

SI ARUBA TIN UN DI DOS PILAR ECONOMICO ACTUALMENTE ESAKI LO MESTER TA E SECTOR DI BENDEMENTO DI NUMBER, ESTA CATOOCHI!!"

STA. CRUZ -- Cu atencion partido PPA a tuma nota di declaracion di Prome Ministro Hulandes sr. Rutte cu E ta di acuerdo cu gobierno di Aruba ta dedica atencion na un di TRES pilar Economico. No cabe duda su declaracion ta bini basa riba e forma di maniobra cu palabra di parti di Gobierno di pais Aruba esta gabinete Mike Eman.... creando un impresion cu NO ta... y usando palabra pa indoctrina ken cu ta. Realidad di bida ta cu e di dos pilar economico tabata e Refineria y locual ta depende di dje, esta e contratistanan cu tabata tin mas o menos un 3000 persona emplea directo of indirectamente. Cu ceramento di e Refineria bao gobernacion y responsabilidad di AVP y Ministro de Meza cu ta yama su mes 'di man' e Pilar Economico aki a 'smelt' of a yega su final..... locual a resta NO ta suficiente pa considera esaki un Pilar Economico. Bay malinforma e BACA pero NO e pueblo di Aruba! Si mester huzga cual sector ta crea mas empleo actualmente despues di e Pilar di Turismo anto PPA ta conclui cu lo ta e sector di bendemento di number ta duna mas empleo aki na Aruba despues di nos Turismo. Cu otro palabra si acaso kier bende e idea cu Aruba ainda tin un di DOS pilar economico



anto e UNICO sector cu esaki por ta ... ta e bendemento di number riba nos Isla y ningun momento e sector di refineria etc. cu simplemente NO tey mas. E casitanan di number a expande immensamente bao di gobernacion di AVP ... ya cu nos tur aparentemente ta biba di speranza .... en vez di entrada real. Nos mester ta realistico y no indoctrina of hipnotiza un pueblo cu mentiranan flagrante. Aruba na e momento aki ta biba riba un solo pilar Economico cual ta Turismo crea pa partido PPA desde decada 60 ... na momento cu AVP a tuma e posicion cu Turismo NO ta alternativa pa nos Isla y cu cabrito Noord lo bay drumi den e hotelnan... historia a demostra con robez AVP tabata ta y con e vision di PPA (sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d.) tabata e vision corecto.

Awor na e momento aki AVP ta purba presta pa nos no bisa otro ....un otro vision di PPA pa añas largo ...esta un vision cu tabata e curazon di PPA su programanan esta pa haci Aruba un HUB/ Puente y Gateway entra Europa y Sur y Latino America. Ora PPA tuma nota con diplomatico- y gobernantenan Hulandes ta gaba e vision aki.... PPA ta sinti nos mes orguyoso, pasobra nos sa cu simplemente e NO ta un vision di AVP ..... pero un vision un vez mas di e partido Oranje. Un vision cu den decada 1993/1994 e x - Lider di AVP a declara enfaticamente cu PPA ta soña lanta.... e idea aki lo ta mucho grandi y lo costa mucho... .awe e mesun partido AVP kier pretende cu e idea aki ta di nan... esta mentiroso... que verguenza! En todo caso awe Aruba No tin DOS pilar Economico .... pero si acaso un sector ta yega cerca di un pilar economico esey, segun opinion di PPA ta indudablemente e sector di bendemento di number, esta bendemento di Catoochi .

Fuse Box a pega candela na Sport Boys



STA. CRUZ -- Diabierna atardi Brandweer a ser manda cu urgencia pa Club Sport Boys na Angochi. Aki melding lo a drenta cu tin candela na e lugar. Na yegada Brandweer a constata cu ta un fuse box a pega candela , pero cu el'a ser paga door di personanan na e club. Brandweer a avisa ELMAR pa pasa tira bista.







Campeonato HEINEKEN di Aruba softball bond a continua

Defenders ta gana BB Pirates y Montaña Braves Huan Zham ta dal Universal Trophy

STA. CRUZ-- Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond dedica na Eddy Becker y Enrique Arcaya a continua diamars ultimo riba veld di Kudawecha. Den e promer parido den categoria di A-Klas e equipo di Antonio Moreno esta Defenders a pone ordo den cas reacionando di un derota di un dia anterior contra RC Cola Indians ganando e equipo maneha pa Richard Marrero BB Pirates cu score di 10-2. Defenders 10 careda, 10 hit, 2 error. Pirates 2 careda, 4 hit, 2 error. Jorge Santana ta gana e partido. Francel Bernardus ta perde ricibiendo relevo di Renato Rasmijn kende a drenta wega cu e tanki gasoline pa paga e candela y na su turno Guillermo Montiel ta drenta releva. Mihor bateadornan pa Defenders ta Jose Baez 3-3, Alvaro Rodriguez y Albert Croes ambos di 1-1. Pa Pirates a destaca den causa perdi Franny D'Oleo 3-3, William benites di 1-1.





Den e di dos partido den categoria di AA e equipo di nos amigo Fico Albertsz ta keda destaca y ta saca un otro victoria contra e equipo di nos amigo Tico Loopstok esta Universal Trophy. Manera Fico a laga sa cu e aña aki pasa loke pasa e tin pa tur y den playoff sigur Montaña lo ta. Enrealidad por mira un Montaña Braves cu hopi caranan joung cu hopi speed riba base y si tene e muchanan aki hunto den 1 of 2 aña Montaña Braves lo ta e team to be beat. Montaña Braves Huan Zham 11 careda, 14 hit, 1 error. Universal Trophy 6 careda, 8 hit, 3 error.

Pablo Werleman ta resusita ya ta subi monticulo pero mester conforma su mes cu e derota ricibiendo relevo di Alvin Pereira den di 4 inning. Carlos Croes ta bay completo y ta bay cas cu e victoria. Mihor bateadornan pa Montaña Braves Huan Zham a resulta Darwin Escobar 4-3, Eliomar Faro 2-1 y Kendrick Dorothal di 2-2. Pa Universal Trophy Alvin Pereira a bay di 4-2, Adolfo Gonzalez 1-1, Mario Kwidama y Adrianne Winterdal ambos di 2-1.

Weganan ta continua dialuna awor 22 di Juli na Kudawecha pa 715pm Mio Atletics lo topa Hurricanes Clean & Green y pa 9pm Macuarima Indians lo enfrenta Chill. Diamars 23 di Juli pa 715pm RC Cola Indians lo enfrenta Hurricanes y pa 915pm Mariners vs Montaña Braves. Pues 4 candeloso parido dialuna y diamars awor na veld di Kudawecha. Waak pa bo tey!!!



Directiva , Staff y personal
ta anuncia fayecimento di:

Sra. Felepina Leon Ras

na bida mama di nos Directrice Sra Swinda Kelly, Suegra di nos Director Fabian Kelly, wela di Roberto y Swindy Kelly
Mama di nos empleado Rosendo y Erwin Leon.
Cu Dios duna hopi forza y Consuelo den e dianan dificil aki .

"Cu Felepina sosega na paz den braza di Señor".

Pa motibo di entierro ARINCE N.V. lo ta sera
Diasabra 20 July 2013

CEMEDAR Sports Medicine su ayudo prome cu un competencia. Con nan ta yuda?





STA.CRUZ--Pa Cemedar Sports Medicine, e deportistanan dia alto rendimento mester mester haya sports massage como parti di su formacion essencial y pa e rutina di recuperacion. E ta un hecho cu un sports massage ta yuda pa entrena cu mas eficiencia y pa mehora e rendimento di e atletanan, preveni lesionan y recupera di e carga di e entrenamento mas liher. E atletanan competitivo y profesionalnan nan sa haci uso di sports massage riba un base regular.

Con Cemedar Sports Medicine a logra e obhetivo aki serca e atletanan na e luna di Juli?

Nos por tuma como ehempel e desaroyo di e equipo di Landamento cu durante un par di luna prome cu nan a bay pa CCCAN, e entrenador a haci areglo pa e dos masahista di Cemedar, esta Nolly Becker y Win Ras por keda aplica diferente tecnica di recuperacion a base di e macro ciclo y micro ciclo envolvi. E idea tabata duna tratamento pa alivia dolornan di spiernan cu a bin como resultado di hisa e carga di e entrenamento. Tambe e idea tabata reduci e rigidez muscular y mehora e relahacion mediante e reduccion di e frecuencia cardiaca y e presion arterial.

E programa a envolvi dos biaha pa siman despues di un carga di entrenamento di 3 - 5pm, e masahista a cuminsa duna e terapianan.

E masahe tabata consisti di aplica presion mecanico den e spiernan di e atleta cu e finalidad di complementa e proceso compleho interno entre musculo-oxigeno cu ta resulta di e carga. E plan tabata reduci e frecuencia cardiaca, e presion arterial y e nivelanan di cortisol. Logicamente, e proceso aki a logra un sensacion di relahacion serca e atleta cu nan por bay trankilo sosega pa e siguiente dia di e carga.

No ta di extraña cu e atletanan di Landamento a warda cu hopi deseo e siguiente terapia y realmente nan a disfruta di djele. E sentimento di sinti bon, di bienestar ta hunga un rol. E resultado exitoso cu nan a haya den e competencia ultimo na Costa Rica ta papia pa su mes.



Final di Chill Bmp Softball y Domino Tournament a Termina diadomingo Ultimo

STA.CRUZ--Diadomingo ultimo Chill hunto cu Bmp Travel Team a tene nan gran final di e torneo di softball y domino y unda den e prome wega lamentablemente Renaissance no a presenta y asina a perde pa default y hospital ta bira campeon mientras den e di dos wega inter90 ta derota e piratanan den un gran duelo di pitcher tambe pero inter90 su bateo tawata mas fuerte den e parti final y asina nan ta bira campeon sluggers no tawata tin mucha problema cu e muchanan di serlimar ya cu tur e barinan a lek y asina sluggers tawat score careda manera nada pa nan bira campeon akinan CMB manera ya caba ta birando un custumber cu no tin team pa paranan wel inter90 a laga sa cu nan si ta bai para e racha aki y pronto nos lo bai tin un encuentro entre e dos equipo nan aki keda pendiente CMB campeon den un forma formal mientras cu e equio hoben di balashi a bataya fuert contra los amigos cu los amigos saliendo victorioso y los amigos tambe tin un wega pendient contra di Armstrong. Un palabra di pabien grandi na Didi Didi Brakes cu a castiga y aplasta Family & Friends den domino y ta titular campeon den esaki un palabra di pabien na tur e equiponan y tur cu a duna un man y na nos main sponser Chill hopi pero hopi danki tambe na Andina Ice that's nice for ice pa nan contrubicion cu ijs pa e torneo aki y keda pendiente pa e fecha di revancha



COPA BUCHI MORILLO 2013

Caravel Campeon 2011

R.C.A. Campeon 2012

E aña aki e Torneo ta dedica na 3 persona den historia di SV Arsenal

Frans Solognier, Ronald Tromp y Bernardo Croes

Fecha	Dia	Ora	Tereno	Grupo	Home-Team		Away-Team
7/13/2013	Diasbara	6:30 PM	Arsenal	GRUPO A	Unistars	vs	Caravel
7/13/2013	Diasbara	8:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Estrella	vs	Koyari
7/13/2013	Diasbara	10:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Bubali	vs	RCA
7/14/2013	Diadomingo	5:00 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	Sportboys
7/14/2013	Diadomingo	7:00 PM	Arsenal	Damas-A	Damas-RCS	vs	Damas-Arsenal
7/19/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	GRUPO A	Trupial	vs	Caravel
7/19/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Arsenal	vs	Koyari
7/20/2013	Diasabra	7:30 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	Bubali
7/20/2013	Diasabra	9:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Sportboys	vs	RCA
7/21/2013	Diadomingo	5:00 PM	Arsenal	GRUPO A	Unistars	vs	Trupial
7/21/2013	Diadomingo	7:00 PM	Arsenal	Damas-B	Damas-Sav Stars	vs	Damas-RCA
7/26/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Arsenal	vs	Estrella
7/26/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Bubali	vs	Sportboys
7/27/2013	Diasabra	6:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-RCS	vs	Damas-Sav Stars
7/27/2013	Diasabra	8:00 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	RCA
7/27/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-Arsenal	vs	Damas-RCA



Fecha	Dia	Ora	Lugar	Grupo	Home-Team		Away-Team	
8/2/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	Quart-finale	1A	vs	2C	Ganador-A
8/2/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	Quart-finale	2A	vs	1B	Ganador-B
8/3/2013	Diasabra	6:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-RCS	vs	Damas-RCA	
8/3/2013	Diasabra	8:00 PM	Arsenal	Quart-finale	2B	vs	1C	Ganador-C
8/3/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-Sav Stars	vs	Damas-Arsenal	
8/9/2013	Diabierna	6:00 PM	Arsenal	Damas-3/4	Runner -up 3	vs	Runner-up 4	Damas 3er y 4to lugar
8/9/2013	Diabierna	8:00 PM	Arsenal	Semi-Finale	Ganador-A	vs	Ganador-B	Ganador D/ Perdedor D
8/9/2013	Diabierna	10:00 PM	Arsenal	Semi-Finale	Ganador-C	vs	Best (PQF) A-B-C	Ganador E/ Perdedor E
8/17/2013	Diasabra	6:30 PM	Arsenal	3er y 4to lugar	Perdedor D	vs	Perdedor E	3er y 4to lugar
8/17/2013	Diasabra	8:30 PM	Arsenal	Finale- Damas	Runner-Up 1	vs	Runner-Up 2	Campion
8/17/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Finale	Ganador D	vs	Ganador E	Campion

CAMPEONATO MUNDIAL DI NATACION DI FINA 2013

Record nobo di participación di 181 pais!

STA. CRUZ -- Faltando solamente 1 dia prome cu e Ceremonia di Apertura di e di 15 ediciona di e Campeonato Mundial di Natacion na Barcelona, FINA ta orguyoso pa anuncia cu tin un record nobo di e cantidad di paisnan representa na e evento aki. No menos cu 181 pais a registra pa e Campeonato Mundial, surpasando asina e record anterior di 178 pais cu a participa na aña 2011. E Campeonato Mundial di Natacion pa prome biaha ta inclui un evento nobo, yama "HIGH DIVING". Y pa loke ta e cantidad di atletanan den cada un di e disciplinanan, esaki ta como lo siguiente:



1.144 participante pa LANDAMENTO, 231 pa DIVING, 21 pa HIGH DIVING, 173 pa OPEN WATER, 416 pa WATERPOLO y 308 pa LANDAMENTO SINCRONISA. Durante 16 dia di competencia lo tin 40 final den landamento, 10 final den Diving, 2 final den High Diving, 7 final pa Landamento Sincroniza, 7 final pa Open Water y 2 final pa Water Polo. Pa e eventonan aki lo hasi uso di 3 diferente piscina, y e competencian di Open Water y High Diving lo tuma lugar den e waf di Barcelona. Lo tin cobertura di television cu por wordo mira den 210 pais garantisa den High Definition. Na e conferencia di prensa e presidente di FINA, sr. Julio Maglione a bisa " e ta un placer pa ta un biaha mas na Barcelona, cu a organisa e Campeonato Mundial di Natacion na aña 2003 caba. Y loke ta bai bira un atraccion hopi importante ta e High Diving, cu lo forma parti di e programa competitivo pa prome biaha den historia. Cu e disciplina aki ariba e programa, e Campeonato Mundial na Barcelona lo bira un spectaculo riba su mes, cu lo tuma lugar den facilidadnan iconico." Xavier Trias cu ta e Alcalde di Barcelona a bisa "e Campeonato Mundial cu a wordo prepara cu hopi energia ta bai cuminsa awor. Nos a establece un reto y nos deseo ta pa organisa e mihor Campeonato Mundial den historia. E cuidad di Barcelona tin e capacidad pa hasi esaki pa diferente motibo. Nos a experencia esaki caba na 2003 den e Campeonato Mundial y un biaha mas Barcelona lo luci como e Capital di Mundo di deporte, un cuidad di cultura, sabiduria, inovacion y bienestar." Aruba tambe ta representa durante e Campeonato Mundial di Natacion den dos disciplina acuatico, esta Landamento y Landamento Sincronisa. Pa Landamento Sincronisa lo participa cu dos atleta, esta Anouk Eman y Kyra Hoevertsz. Anouk Eman ta competi den e evento di SOLO tecnico riba 20 juli. Un dia despues, riba 21 di juli, Anouk Eman hunto cu Kyra Hoevertsz lo participa den e evento di DUETO tecnico. Riba 23 di juli e dueto di Anouk y Kyra lo participa den e evento di DUETO liber. Den e disciplina di landamento, Aruba lo participa cu Jemal le Grand, y e rumannan morocho Allyson y Gabrielle Ponson. Jemal Le Grand lo participa den e eventonan di 100 y 200 meter FREESTYLE. Ally Ponson lo competi den e eventonan di 50 y 100 meter FREESTYLE. Ruman di Ally, Gaby Ponson, lo competi den e evento di 200 meter FREESTYLE. Nos ta desea tur nos atletanan hopi exito!!



CONDORITO

Sorteo di dia : 19 Juli 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1809	5989	**7692**	8931	8010
	1446	5982		1797	
	1759	6483		5457	

Lotto	**27 - 30 - 10 - 23 - 22**
Mini Mega	**21 - 07 - 23 - 26**
Mega Ball	**03**
Zodiac	**3090 Scorpio**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

TA BENDE

Machine pa slice beleg, 220V, full aluminium den bon condicion + uno pa parts.

Interesadonan jama 5938182

TA BENDE

TOYOTA COROLLA 1999 AUTOM, RADIO, CD, MP3 MAC RIMS, P.S. AFLS.2500,-- TEL:744-2208

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak , plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

VAKANTIE NA ARUBA

Ta huur camber na hotel Aruba Beach Club, sleep 6. 10-17 di Augustus 2013.

Prijs $800

First come first serve

Info: 593-8182

TA BENDE

PICKUP TOYOTA HILUX
DIESSEL 2007
SINGLE CABINE
565-1686

Orange matras

Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR JAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

Ta busca

un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

Arubianonan na Hulanda tumando parti na 97 Nijmegen 4 daagse loop

STA. CRUZ-- Nos aki na Hulanda ta masha Orguyoso di nos Arubianonan cu a participa na E Nijmegen 4 daagse 2013 cu ta 97 ste 4 daagse cu ta wordo organiza

Sra. Yarzagaray tambe Reynaldo Maduro cu tin añanan ta canando caba.

Nos tin e grupo di Militarnan cu a cana y a gana e prome premio di e Koninklijke Marine Nijmegen 4 daagse 2013







Operation Street Legal lo ta ON diasabra awor na Palo Marga



STA. CRUZ -- Palo Marga conhuntamnte cu The Boss Racing Foundation y Mio Wireless Aruba den nan esfuerso pa tene caredanan illegal for di careteranan publico Diasabra awor dia 20 di July ta organisa otro actividad di street legal. Ta asina cu ultimamente keto bai tin hendenan cu ta usa nos camindanan publico pa asina practica of satisface nan gana di core duro, pero esaki varios biaha ta pone nan mes como tambe otronan nan bida den peliger. Ta pa es motibo aki cu The Boss Racing Foundation ta sigui habri e pista di Palo Marga cada pasa 1 siman pa asina duna e publico un chens di practica e deporte di velocidad riba un pista cu ta traha pa esaki den e programa di Street Legal. Por mira ultimamente cu e programa aki ta hanja un bon acogida entre e hobenan cu ta gusta velocidad y despues hasta ta sigui pa un auto di careda mes tambe. Di otro banda esnan cu ta participa den e programa aki di Street Legal no solamente ta contibui na tene caredanan illegal for di camindanan publico pero tambe nan ta participa pa premionan cash y nan por acomula puntonan tambe den e Mio Wireless Point Series cu na final di aña por dunanan mas premio ainda. Pa e Diasabra awor porta ta habri pa 6or di atardi y e programa ta cuminsa pa 7or y lo core e categorianan di Street Legal Auto, Brommer, Scooter/Quadracer, King of The Street y Ladies Cup na unda e damanan por midi forsa contra otro den nan mesun categoria. Musica lo ta den man di Megateca Genie y bar y cushina lo ta bon surti, pues si bo tin gana di core duro y bai cas cu placa cash den bo saco ta na Palo Marga bo mester ta Diasabra awor den e programa di Street Legal.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Venezuela envió nota de protesta a EEUU por críticas de su futura embajadora

El Departamento de Estado defendió las críticas de su futura embajadora ante la ONU



Imagen referencial (Créditos: Prensa Presidencial)

ÚN | AFP.- El **canciller de Venezuela**, **Elías Jaua**, anunció este viernes que envió una nota de protesta a la **embajada de Estados Unidos** ante las declaraciones de Samantha Power, nominada como embajadora de Washington ante la ONU, ya repudiadas por el presidente Nicolás Maduro.

"Hemos enviado por instrucciones del presidente una nota de protesta al gobierno de los Estados Unidos (...) expresando nuestro repudio a esas declaraciones y exigiendo una rectificación por parte del secretario de Estado (John Kerry) respecto a si esa es la posición de su Gobierno o que corrija a su aspirante a embajadora", manifestó Jaua.

"No vamos a aceptar que una aspirante (...) tenga dentro de sus planes la injerencia en los asuntos de Venezuela", agregó el canciller, en declaraciones al canal estatal.

Power, nominada por el presidente estadounidense Barack Obama como embajadora ante la ONU, dijo el miércoles que, de ser ratificada en el cargo, luchará contra la "represión" que, a su juicio, hay en países como Venezuela, Cuba, Irán y Rusia.

Maduro le salió al paso el jueves exigiendo una "rectificación inmediata" a Washington y calificó como "infames" las opiniones de Power.

Pero este viernes, el Departamento de Estado defendió las críticas de su futura embajadora ante la **ONU**.

"Cuando se trata de Venezuela, continuaremos expresando nuestro firme apoyo en el fortalecimiento de las instituciones democráticas, respeto a la libertad de expresión, protección de la sociedad civil y mejoramiento del diálogo interno", afirmó la portavoz Marie Harf a periodistas.

El nuevo impasse se da en momentos en que Venezuela y Estados Unidos evalúan el restablecimiento de sus embajadores, removidos desde 2010, y luego de la reunión que sostuvieran Kerry y Jaua en Guatemala en la que aparentemente se habían dado señales de apertura.

Pero los acercamientos se enfriaron por la oferta de Venezuela de asilo diplomático al informático y exanalista de inteligencia estadounidense, Edward Snowden, acusado por Washington de espionaje.

Estados Unidos, primer socio comercial de Venezuela -al que compra unos 900.000 barriles de petróleo diarios en efectivo-, advirtió que habrá "graves dificultades" en las relaciones con el país que reciba a Snowden.

Protestaron por visita de Capriles R. a Chile

*Los manifestantes le **arrojaron huevos al líder opositor** quien requirió la ayuda de efectivos policiales para ingresar al recinto legislativo*



Al líder opositor le arrojaron huevos (Créditos: cooperativa.cl)

ÚN.- Agrupaciones sociales chilenas se reunieron en las adyancencias del **Congreso de Santiago de Chile** para protestar en contra de la visita del **líder opositor Henrique Carpiles Radonski**.

Según informaciones reseñadas por portales locales, al menos un centenar de personas se congregó en la sede legislativa para rechazar la **visita de Carpiles Radonski**, a quien calificaron de "fascista y golpista" contra el gobierno de Venezuela.

"Chávez vive, la lucha sigue", gritaban los manifestantes en las afueras en el centro de Santiago, donde se organizó un encuentro con venezolanos residentes en el país.

Los manifestantes, según reseñó el portal Terra, le arrojaron huevos al líder opositor quien requirió la ayuda de efectivos policiales para ingresar al recinto legislativo.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Otro chino se electrocutó con un Iphone y está en coma

*El accidente que se suma a la muerte hace pocos días de una joven china en circunstancias similares, informó hoy el rotativo “**China Daily**”.*



¿Se cobró el teléfono de la manzana otra vida? (Créditos: EFE)

ÚN | EFE.- Un hombre de **Pekín** se encuentra en estado de coma después de **electrocutarse** cuando supuestamente tocó su **teléfono móvil** mientras se estaba cargando, un accidente que se suma a la muerte hace pocos días de una joven china en circunstancias similares, informó hoy el rotativo “**China Daily**”.

Wu Jiantong se encuentra en la **Unidad de Cuidados Intensivos** de un hospital de la capital china, después de que, según explicó su hermana, se electrocutara con su **iPhone 4** mientras el aparato estaba conectado a la red eléctrica.

“Estaba de espaldas y de repente le oí gritar. Cuando me giré, él ya estaba tirado en el suelo retorciéndose”, relató su familiar, quien añadió que, al desenchufar el cargador, sintió “dolor en las manos” y notó “como la electricidad circuló desde los dedos de las manos hasta los pies”.

Tras una semana de tratamiento, el afectado está respirando por su cuenta pero sigue en estado de coma y sin actividad cerebral aparente.

Después del accidente, se descubrió que la víctima tenía un cargador falso para recargar su teléfono móvil, y que este podría ser la causa de la descarga, como también se detectó en el caso de la muerte de una joven china de 23 años hace pocos días, en la provincia noroccidental de **Xinjiang**.

Según algunos familiares de Wu, la fuerte lluvia que cayó durante la tarde del suceso y el aire húmedo podrían haber hecho fallar los sistemas de aislamiento y provocar la descarga eléctrica.

El 11 de julio, una joven de 23 años llamada Ma Ailun murió electrocutada, según certificaron los primeros análisis, si bien aún se estudia si fue su móvil -también un **iPhone**- el que provocó la descarga eléctrica, como aseguran sus familiares.

“Espero que **Apple** nos dé una explicación”, publicó la hermana mayor de Ma tras el suceso en la red social **Weibo** -similar a **Twitter**- donde se acumularon miles de comentarios con buenos deseos pero también con alertas y quejas acerca de la utilización de los móviles.

Ante la rápida circulación de la noticia por **internet en China**, **Apple** no tardó en publicar un mensaje dirigido a sus usuarios en el país asiático.

“Nos sentimos muy apenados por el desafortunado incidente. Trasladamos nuestras condolencias a la familia”, declaró la firma a través de su sede en **China** en un comunicado, en el que también confirmaron la apertura de una investigación sobre lo ocurrido en colaboración con las autoridades chinas.

Según señaló el experto Xiang Ligang a la televisión estatal **CCTV**, utilizar un **cargador falso** podría haber sido la causa de la descarga que acabó con la vida de la joven.

“A veces, los cargadores falsos economizan en la calidad. El protector del circuito puede no ser bueno, y puede derivar en una rotura del condensador y el posterior envío de 220 voltios de energía directamente a la batería del teléfono”, explicó Xiang.

Otra de las posibilidades, según el experto, sería que el cargador hubiera sido diseñado para ser utilizado en **Hong Kong**, **Taiwán o Japón**, donde los estándares eléctricos son distintos que los de la **China continental**.

Cabello:”Ratificamos el compromiso con los pueblos que andan en nuestra ruta”

Cabello participa en los actos oficiales en representación del presidente venezolano Nicolás Maduro, quien no podrá asistir debido a otros compromisos



Cabello llegó a Nicaragua esta tarde (Créditos: Jorge Silva)

ÚN | **AFP**.- El presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello, llegó este viernes a **Nicaragua** para participar, junto al **presidente Daniel Ortega**, en la celebración del XXXIV aniversario de la Revolución sandinista.

“Estamos muy contentos y satisfechos de estar acá” en Nicaragua que comparte con Venezuela “la “misma lucha (y) el mismo enemigo”, afirmó **Cabello** a la televisión oficial, tras ser recibido en el aeropuerto internacional de Managua por el vicecanciller nicaragüense, Valdrack Jaentschke.

Cabello participa en los actos oficiales en representación del **presidente venezolano Nicolás Maduro**, quien no podrá asistir debido a otros compromisos.

“Nuestro compromiso, siempre lo hemos dicho, es estar con los pueblos que andan en la misma ruta que nosotros”, dijo Cabello, en alusión a las estrechas relaciones de cooperación que existen entre ambos países desde el 2007.

Ortega presidirá esta tarde, en Managua, los festejos del 34° aniversario de la revolución que encabezó la entonces guerrilla del Frente Sandinista (FSLN, izquierda), ahora en el poder.

“El compañero Daniel Ortega (es) un héroe para los venezolanos, (y) un gran líder que tiene este país”, señaló Cabello.

Dijo que tanto Maduro, heredero del fallecido Hugo Chávez, como Ortega han manifestado la disposición de “reforzar” la relación bilateral “para evitar cualquier desviación” del proyecto socialista en sus países.

“(Nosotros) estamos haciendo un gran esfuerzo en Venezuela por continuar con el legado del comandante Chávez y por todos los medios impedir que ese legado se pierda, que sea destruido por algunos sectores de la derecha venezolana que se están organizando”, subrayó Cabello.

El presidente legislativo de Venezuela y el vicepresidente de El Salvador, Salvador Sánchez, son hasta el momento los representantes internacionales de más alto nivel que asisten a los festejos de la revolución sandinista, los cuales contarán con delegaciones de izquierda de varios países de América Latina.

Venezuela ha otorgado a Nicaragua más de 2.700 millones de dólares en cooperación entre 2007 y 2012, según datos oficiales.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Kerry se comunica con Jaua para tratar caso Snowden

*John Kerry, "transmitió" al ministro venezolano de Relaciones Exteriores, Elías Jaua, que **Snowden** "está acusado de cargos criminales serios y debería regresar a Estados Unidos para enfrentarlos"*



Jaua y Kerry se reunieron el pasado mes de junio (Créditos: AFP)

ÚN | AFP.- Estados Unidos reiteró a Venezuela que el exconsultor de inteligencia estadounidense Edward Snowden, al que Caracas ofreció asilo, debe enfrentar la justicia de su país, informó este viernes la portavoz del Departamento de Estado.

En una llamada telefónica el 12 de julio, el **secretario de Estado**, **John Kerry**, "transmitió" al ministro de **Relaciones Exteriores**, **Elías Jaua**, que Snowden "está acusado de cargos criminales serios y debería regresar a Estados Unidos para enfrentarlos, si llegara a estar bajo la jurisdicción venezolana", dijo la portavoz Marie Harf a periodistas, leyendo un comunicado.

Sin embargo, calificó de "completamente falsa" la versión del diario español ABC según la cual Kerry había amenazado a Venezuela con la suspensión de venta de gasolina y derivados del petróleo.

Kerry "no hizo ninguna referencia en su conversación con el ministro de cuál sería nuestra respuesta si Venezuela ayudara o recibiera a Snowden", afirmó Harf.

El **presidente Nicolás Maduro**, ha sido uno de los dirigentes que más ha defendido a **Snowden** y el pasado 5 de julio le ofreció formalmente asilo, al igual que hicieron Nicaragua y Bolivia.

Ese gesto ha enfriado el reciente diálogo para mejorar las relaciones entre los dos países, sin embajadores desde 2010.

"Si Venezuela ayudase a Snowden o lo recibiese, nosotros consideraríamos en ese momento cuál debería ser la respuesta apropiada", dijo Harf.

Estados Unidos, primer socio comercial de Venezuela, al que le compra unos 900.000 barriles de petróleo diarios en efectivo, ha advertido que habrá "graves dificultades" en las relaciones con el país que reciba a Snowden.

El analista, con su pasaporte revocado y varado en un aeropuerto de Moscú, solicitó esta semana el asilo político provisional a Rusia como paso previo para refugiarse en uno de los tres países latinoamericanos, aunque no descarta pedir la nacionalidad rusa.



Aruba Softball Bond

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Sra. Maxima Angela – Jansen

Na bida señora di nos miembro Crismo Angela

Directiva ta manda palabranan di condolencia na Crismo y famia den e momentonan dificil aki.

Cu sra. Maxima sosega na paz!



Biba cada momento

Gradicimento / Invitacion

Sra. Anna Hassell-Moosquete kier a gradici un y tur cu a compañe na ora di enfermedad y entiero di su esposo stima:

Ovy Hassell



Tambe na sr. y sra Emerencia pa nan bunita oracionnan. Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrifico di misa: Diadomingo 21 di Juli 2013 pa 6:30 di mainta, diamars 23 y diarazon 24 di Juli 2013 pa 6:30 di atardi turn a Misa Santa Teresita na San Nicolas. Boso presencia ta altamente aprecia.

With deep sympathy we announce the passing away of

Helena L. Strachan-Potter

Widow of Ruben A. Strachan

Lovingly called *Hellen* or Helenchi



Left to mourn are her

Children:	Irwin Strachan
	Clint Strachan
	Thrishna & Engelbert Strachan-Visser
	Vivina Strachan
Grandchild:	Nigel Strachan
Sisters:	Mavis Clark
	Vivina Lynch
Brothers:	Albion Potter
	Rafael Potter
Mother in law:	Leoni Pantophlet
Sisters in law:	Joyce Smith
	Eleanor Potter
Brothers in law:	Benito Baptist
	Roy Smith

Families: Potter, Lynch, Schouten, Euson, Milton, Pantophlet, Edwards, Smith, and many more loved ones, cousins, aunts, uncles, nieces, nephews, in-laws in Aruba, St. Maarten, The Netherlands, The United States and all throughout the Caribbean. Please accept our apologies for any names that we may have forgotten in this time of bereavement.

Funeral: The body of the late Helena Strachan-Potter will be laid out at The Olive Tree Funeral Home in San Nicolas on Monday, July 22nd 2013 from 19:00-21:00. The funeral will take place on Tuesday, July 23rd 2013 at The Olive Tree Funeral Home in San Nicolas, from 13:30-15:30.

Regrettably we will not be receiving any guests at home, or taking any calls for condolences after the funeral.



Biba cada momento

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki yiunan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante e temporada di quebrante di salud, fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Eufemio Gregorio Rojer



mihor conoci como: "Fenchi", "Mo Rojer", "Fenga"

Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, yamada di telefon y e-mail. Personal di Thuiszorg, Andre, Lola, Shirley, Dr. de Cuba y assistant. Boso atencion tabata un consuelo grandi pa nos. Alavez nos kier a invita pa 2 santo sacrifico di misa: Diasabra 20 y dialuna 22 di juli 2013 pa 7 or di anochi na Misa Inmacuada Concepcion na Santa Cruz. Boso presencia ta altamente aprecia.

AD PATRES

**Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa bolbe haya forza.**

Cu Honda pena famia ta anuncia fayecimento
na Hulanda di:



Cecil A. Briesen
*Aruba, 22 November 1948
+Breda, 12 Juli 2013

Esposa: Marvis Briesen – Josefina

Yiunnan: Michael Briesen y Annemarie Verblackt
Melanie yRiniDonker

Nieto y nieta: Mitchell yNima

Rumannan:
Sra. viuda Sufriana Briesen-Ras
Irma y Winsoen Chai y famia
Toribio y Carmen Briesen y famia
Inario Briesen y famia
Iris y Wally Mohamed y famia
Leandro y Henny Briesen y famia
Edison y Etthlyn Briesen y famia
Rurbert y Marieta Briesen y famia
Ellen Briesen y Saturno Arends y famia
Aura y Tico Simileer y famia
Michael y Shirley Briesen y famia
Trisia Briesen y famia
Diana y Oscar Kock y famia
Remy Briesen y famia
Tanta y Omo
Pascuala Paesch y famia
Emilia Maduro y famia
Francisca Maduro y famia
Ramon Paesch y famia.

Sobrino(a)nan, Primo(a)nan, amigonan y demas famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 20 di Juli 2013 na Grote Houw 62, 4817 RH, Breda, Nederland.

Royal Power

Cu honda pena ta anuncia fayecimento di





Sra. Maxima Angela Jansen

Na bida señora di nos miembro Crismo Angela

Directiva di Royal Power ta manda palabranan di profundo condolencia na Crismo y famia

Cu sra. Maxima sosega na paz!



Partido MEP tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Cecil A. Briesen
*Aruba, 22 November 1948 +Breda, 12 Juli 2013

"Ruman di nos Colega di Partido
Ing. Edison Briesen".

Lider mr. Evelyn Wever-Croes den nomber di Partido MEP ta expresa palabranan di condolencia na su esposa y henter famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 20 di Juli 2013 na Grote Houw 62, 4817 RH, Breda, Nederland.

Cu Cecil sosega na paz.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

*"**Diabel ta boso tata y boso** kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."*

Huan 8, 44.

Pastoor ta informa cu Santo Sacrificio di Misa ta sigui na ora di custumber den hofi/cura di pastorie. Informacion di S.S. di Misa ta lo siguiente; den hofi lo tin S.S. di Misa;

Diadomingo : 6:30 P.M. - 8:00 P.M. - 10:00 P.M. - 7:00 P.M.
Dialuna: 8:45 A.M.
Diamars: 12:00 P.M.
Diarazon: 7:00 P.M.
Diahuebs: 7:00 P.M.
Diabierna: 7:00 P.M.
Diasabra: 7:00 P.M.

Na Kapel di Madiki S.S. di Misa riba diamars a wordo cancela. Lo tin S.S. di Misa tur diasabra 6:00 P.M. na Madiki.

Pastoor ta invita parokianonan y pueblo di Aruba en general, pa asisti na S.S. di Misa cu ta bay tuma lugar desde diarazon 17 di Juli 2013 den hofi.

Aurora
Funeral Home

"Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den luganan di yerba berde; e ta hibami kantu di awanan ketu. E ta restora mi alma. E ta guiami den camindanan di husticia pa motibo di su nomber.
Salmo 23

Cu imenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios y alavez agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos mama, wela, ruman y tanta stima.

Emma Esther Croes
***01-05-1933 † 18-07-2013**



Na nomber di su Yiunan:
Miriam Dabian,
Nuris y Paul
Baris Dabian
† Nelson Dabian
Nancy Dabian

Manera yiu: Pastor David Wester

Nietonan: Nicole Dabian
Derrick Celedón Dabian
† Melissa Aristizabal
Solange Baris
Albert Jordan Pop
Daniella Pop

Rumannan: Doris Maduro Croes y famia
Hendrick ,Yuyu Croes Willems y famia
Stella Ibañez Croes y famia na New York
Lesvia Padilla Croes y famia na Colombia
Luis A. Croes y famia
Robinson Croes y famia na Hulanda
Dr. Franklin Croes y famia
Jaime Croes y famia
Su miho amiga: Dora Croes y casa
Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, compañenan di St Michael Paviljoen.
Demas famia: Croes, Dabian, Viana, Celedón, Escobar,Baris, Pop, Aristizabal, Albertz, Penja, Kock, Geerman, Willems, Faro, Cubellos, Montalvo, Morales, Lampe, Chalela, Vargas, Barros, Castañeda y demas famia na Colombia, Estados Unidos y Hulanda.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
E acto di entiero lo tuma luga diasabra awor 20 di Juli 2013 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana catolico na Santa Cruz.
Lo tin un Box di donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condelencia na cas.



Gradicimento / Invitacion
Gradicimento di parti di su señora, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia na tur esnan cu a compaña famia na ora di, fayecimento y entiero di nan defunto stima

Sr. Nicolaas Henriquez
Mihor conoci como

"Papa Nico"



Un gradicimento special ta bay na Dr. Cheung, Medium Care HOH. Tambe nos ta gradici tur esnan cu a yama, manda telegram, e-mails, kaarchi y flor. Un danki special tambe na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan y na tur cu di un of otro manera por a yuda nos. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta haci un invitacion pa 2 santo sacrificio di misa Diasabra 20 di Juli pa 7'or di anochi na Emanuel Kapel na San Nicolas



Invitation
The family of Ms Mary would like to invite all family, friends and acquintances for the following 3 Holy Masses that will take place at the Birgen di Fatima Church in Dakota for



Ms Leonora Enrique-Brown
on Sunday July 21st, Tuesday July 23rd, Sunday 28th, at 8:00 am

Mensahe di Dibino Niño Hesus
30 Juni 2013



Bendicion na Mi escogido Reginald y na Mi generacionnan di mundo. Pa medio di Mi Tata Todopoderoso bendicion Mi rumanan stima, cu ta den e caminda di berdad di Dios, y cu ta pone boso criaturanan na prome lugar den caminda di Dios cu ta feliz den nan infancia te ora nan bira adulto y siña nan cu semper Dios ta na prome lugar den nan bida. Stima otro y duna otro paz y mira boso dilanti semper pa boso cu comete erornan cu por causa boso dolor y tristeza. Cu ta Dios ta boso refugio cu por cura boso erornan. Pesey laga nos tur ban cana hunto pa un mundo mihor den bista di Dios Tata Todopoderoso y nos sirbidornan di nos iglesia y pa pueblonan cu ta biba den eror y pidi paz pa tur nacionan pa trece bendicion den tur hogar na mundo y pa boso biba cu Amor pa otro y no rechaza ningun raza y ni pobernan y ni humildenan. Pa renoba boso curazon cu pureza.Pasobra mey mey di tur tormenta tin un lucha general, pasobra fundeshi di boso bida ta Cristo Hesus, E ta boso Refugio, E ta boso Salbador y ta honra boso den su Santo Nomber. Mi ta mira hopi cos robez cu hopi ta haci contra ley di Dios Tata. AMI Dibino Niño Hesus ta pidi boso reflexiona na tempo, pasobra tempo di Dios ta hopi cerca pa binida di tempestadnan duro cu ta bin, pesey Mi ta pidi bosonan resa e Santo Rosario manera Mi a siña bosonan y pidi pordon pa henter mundo. AMI Dibino Niño Hesus cu a bini di Spirito Santo ta habri mi halanan ariba henter mundo pa protege boso y nos criaturanan, Mi sirbidornan, Mi escogidonan. No lubida cu AMI ta boso Amigo cu nunca ta faya boso. Amen.

Invitacion pa e delaster nobena y procesion di Dibino Niño Hesus 21 Juli 2013 Tur debotonan ,



creyentenan y Aruba henter ta wordo cordialmente invita pa e di nuebe dia di nobena na honor di Dibino Niño pa 5'or di atardi na Kapel Cristo Sufriente y despues pa un procesion cu ta tuma lugar pa 6'or di atardi for di e Kapel Cristo Sufriente na Madiki y ta termina na Paradijs 9 cu un alabanza acompaña pa Youth heart of Jesus y Randall Croes. Dibino Niño su mensahe ta: Laga e muchanan bini cerca Mi, no strobanan. No lubida cu Ami ta boso Amigo cu nunca ta faya boso, Amen.

Abo cu ta biba bao di amparo di altisimo ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta pone mi confianza.
Salmo 91; 1.-2

Agradecido pa e inmenso amor, forza, felicidad, cariño, fe y comprension cu Machi a dunanos, nos ta anuncia cu na e bunita edad di 91 aña, Papa Dios a manda su angelnan pa compaña Machi pa hib'e cerca Papa Dios su Reino Celestial.



Petra Felepina Leon-Ras

Salida di solo: *26-05-1922
Bahada di solo: †14-07-2013

Na nomber di su:
Tata: †Eusebio Ras
Mama: †Luisa Ras-Wernet
Esposo: Alexander Leon
Yiunan: Rita Leon y famia
†Benny y vda. SarinaLeon
Fred Leon y Elisha Davar
Edna Leon
Rosendo Leon y famia
Swinda y Fabio Kelly-Leon y famia
Erwin y Mariana Leon-Boezem y famia
Ida Leon
Nestor Leon
Nietonan: Lisette y Lupe, Marcel y Richella, Gisela y Gilbert, Miranda y Erik, Erwin, Astrid y Elco, Roberto y Francys, Swindy y De Fang, Alex y Liliana
Bisanietonan: Lisse-Loe, Lizziene, Rugienne, Jeremy, Gilson, Amalia, Sam, Benjamin, Isabella, Oliver, Sean y Katrina
Rumannan: †Juanita Maduro-Ras y famia
†Martinus Ras
†Johanita Ras
Heronimo Ras, Isenia Croes y famia
Dolorita Ras y famia
Tanta: Imelda Hernandis
Prima y primonan, sobrina y sobrinonan, ihanan
Ihanan: **Etá y famia**
Carmita y famia
Maria Croes y famia
Clarita y famia
Amiganan: **Rosly y famia**
Sofia Croes y famia
Aura y famia
Chichia y famia
Ex nuero: Emilio Maduro y famia
Ex nuera: Els Lammers y famia
Paula Gonzalez Redon y famia
Tur su bon bisiñanan

Famianan: Ras, Leon, Maduro, Kelly, Boezem, Vrolijk, Paesch, Kock, Keijzer, Lammers, Van Der Graff, Falcon, Zeng, Delgado, Wernet, Geerman, Rasmijn, Croes, Hernandis, Tromp, De Castro, Werleman, Briezen, Muller, Feliciana
Ta invita tur famia, amigo, conocir y su grupo di oracion, ex companje nan di Kibrahacha, personalnan di Wit Gele Kruis pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 20 di juli 2013 pa 3'or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico De Vries na Sta. Cruz. E restonan mortal ta reposa for di 1'or di atardi na misa. E restonan mortal lo ta reposa for di 10or di mainta te cu 12or di merdia na cas Siribana 45-A Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Enbez di flor of krans un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia.

Machi



Machi su presencia den e mundo aki tabata un regalo pa nos:
Machi su carisma, valentia, amor, respet, positivismo y convivencia cu Machi su famia y su prohimo tabata un bendicion pa nos.
Machi su manera di waak bida tabata un inspiracion pa nos, Machi tabata tin hopi contratempo den bida, pero nunca a perde su fe. Machi no tabata tin un bida facil, pero su creencia cu Papa Dios su poder lo surpasa tur obstaculo cu tabata hopi fuerte.
Awor Machi ta cerca Papa Dios y alcanza paz eterno den Reino Celestial, nos ta haya Machi su falta hopi mes, pero nos sa cu Machi ta cuida nos for di unda Machi ta.
Machi sosega na paz, nos angel wardador.
Di Machi su yiunan, nietonan, bisanietonan y tur cu conoce Machi

